

NC Revisions GmbH, 8700 Küsnacht

Inhaber: Cajochen Norbert, Dipl. Wirtschaftsprüfer, Obere Heslibachstrasse 8,
8700 Küsnacht / Tel. 044 910 32 48 // Email: info@cajochen.ch

Bericht des Wirtschaftsprüfers an den Vorstand und an die Mitgliederversammlung des „Verein Guatemala-Zentralamerika“, 8700 Küsnacht

Auftragsgemäss habe ich eine **Review** (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins Guatemala-Zentralamerika für das am **31. Dezember 2018** abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER ist der Vorstand verantwortlich, während meine Aufgabe darin besteht, aufgrund meiner Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Meine Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Ich habe eine Review, nicht aber eine Prüfung durchgeführt und gebe aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei meiner Review (prüferischen Durchsicht) bin ich nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen ich schliessen müsste, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt.

Küsnacht, 15. März 2019

NC Revisions GmbH



Norbert Cajochen
Zugelassener Revisionsexperte

Beilage Jahresrechnung

Verein Guatemala-Zentralamerika, Küsnacht

BILANZ

	31.12.2018	31.12.2017
AKTIVEN	CHF	CHF
Flüssige Mittel	182'434.65	41'435.50
Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	35'000.00
Umlaufvermögen	182'434.65	76'435.50
Total Aktiven	182'434.65	76'435.50
PASSIVEN		
Passive Rechnungsabgrenzungen	15'512.30	0.00
Kurzfristiges Fremdkapital	15'512.30	0.00
Fondskapital		
Fonds Escuela Chochal	24'811.95	0.00
Fonds Wasserprojekte	5'000.00	0.00
Fonds Viviendas	15'000.00	0.00
Fonds Suppenküche Vamos Adelante	3'250.00	0.00
Fonds Landklinik ACAFLOR	10'100.00	0.00
Total Fondskapital	58'161.95	0.00
Organisationskapital		
Stand 1. Januar	76'435.50	68'271.10
Jahresergebnis	32'324.90	8'164.40
Total Organisationskapital	108'760.40	76'435.50
Total Passiven	182'434.65	76'435.50

BETRIEBSRECHNUNG

	2018	2017
	CHF	CHF
Freier Ertrag		
Mitgliederbeiträge	7'600.00	7'180.00
Spenden natürliche Personen	72'158.60	54'117.65
Spenden juristische Personen	3'000.00	3'000.00
Spenden öffentliche Institutionen	9'153.55	2'000.00
Total freier Ertrag	91'912.15	66'297.65
Gebundener Ertrag		
Spenden Suppenküche Vamos Adelante	10'058.75	0.00
Spenden Kindergarten San Cristobal Sabaz Cruz	7'537.70	0.00
Spenden Nothilfe	250.00	0.00
Spenden Hausbau Viviendas	30'000.00	18'106.00
Spenden Instituto de Magisterio de Momostenango	0.00	50'500.00
Spenden Puesto de Salud Climentoro	0.00	42'000.00
Puesto de Salud La Maquina	0.00	44'000.00
Schulhaus Nueva Santa Rosa	0.00	30'000.00
Spenden Medizinal-Garten Sta Rita La Esperanza	0.00	7'000.00
Spenden Medizinal-Garten Estanzia de Virgen	0.00	7'000.00
Spenden Medizinal-Garten La Maquina	0.00	7'000.00
Spenden Medizinal-Garten La Laguna	0.00	7'000.00
Spenden Escuela Barillas	28'000.00	0.00
Spenden Escuela Chochal	66'000.00	0.00
Spenden Wasserprojekte	5'000.00	0.00
Spenden Landklinik ACAFLOR	10'100.00	0.00
Total gebundener Ertrag	156'946.45	212'606.00
Total Ertrag	248'858.60	278'903.65
Suppenküche Vamos Adelante	6'808.75	9'178.20
Kindergarten Santo Cristobal	7'537.70	14'883.20
Nothilfe	9'992.20	0.00
Hausbau (Viviendas)	27'247.40	25'532.10
Schulhaus Nueva Santa Rosa	0.00	37'401.35
Schulhaus Chuanoj	0.00	1'344.60
Instituto de Magisterio de Momostenango	0.00	50'074.40
Puesto de Salud Climentoro	0.00	46'422.15
Puesto de Salud La Maquina	0.00	46'422.15
Medizinal-Garten Sta Rita La Esperanza	1'970.85	7'667.30
Medizinal-Garten Estanzia de Virgen	1'970.90	7'667.35
Medizinal-Garten La Maquina	1'970.90	7'667.30
Medizinal-Garten La Laguna	1'970.90	7'667.35
Escuela Barillas	31'605.65	0.00
Escuela Chochal	41'188.05	0.00
Casa de Estudiante Indigena	15'512.30	0.00
Personalentschädigung	7'686.00	7'870.85
Total gebundener Projektaufwand	155'461.60	269'798.30
Verwaltungs- und Werbeaufwand	2'125.20	878.80
Aufwand ZEW (Zertifizierung und Jahresgebühr)	538.50	540.00
Total Verwaltungsaufwand	2'663.70	1'418.80
Total Aufwand	158'125.30	271'217.10
Betriebsergebnis vor Finanzerfolg	90'733.30	7'686.55
Finanzerfolg		
Finanzertrag	8.90	0.00
Finanzaufwand	-255.35	-218.70
Betriebsergebnis vor Veränderung Fondskapital	90'486.85	7'467.85
Fondsveränderung netto	-58'161.95	696.55
Jahresergebnis	32'324.90	8'164.40

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2018

Die Rechnungslegung des Vereins Guatemala-Zentralamerika wurde in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER 21) erstellt und entspricht dem schweizerischen Gesetz, den Statuten sowie den Richtlinien der Stiftung ZEWÖ. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde vollständig nach Massgabe der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER 21) erstellt. Die Jahresrechnung ist in Schweizer Franken ausgewiesen.

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Sofern nicht anders angeführt, erfolgt die Bewertung der Bilanzpositionen zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Bestände in fremden Währungen werden am Bilanzstichtag zu den publizierten Devisenkursen der Eidgenössischen Steuerverwaltung umgerechnet.

Organisationskapital

Diese Position umfasst die im Rahmen des statuarischen Zwecks des Vereins Guatemala-Zentralamerika einsetzbaren Mittel und besteht aus dem erwirtschafteten Vereinsvermögen.

Weitere Angaben

Zweck

Der Verein verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Zwecke. Der Verein unterstützt und fördert nachhaltige Entwicklungsprojekte in Guatemala und in Zentralamerika, insbesondere von Schul- und Ausbildungsstätten. Er kann zu diesem Zweck auch andere Organisationen und Einrichtungen in Zentralamerika unterstützen, die den gleichen Zweck erfüllen.

"Nachhaltig" sind diejenigen Projekte, die soziale, wirtschaftliche und ökologische Anforderungen optimal erfüllen.

Vereinsvorstand

Martin Frey	Vizepräsident	bis 2020
Joseph Drescher	Mitglied des Vorstandes	bis 2020
Jaime Fuchs	Mitglied des Vorstandes	bis 2020
Esther Gut	Mitglied des Vorstandes	bis 2020
Barbara Lüthi	Mitglied des Vorstandes	bis 2020

Unentgeltliche Leistungen

Ohne Entgelt erfolgen folgende Arbeiten:

- Arbeiten des Vorstandes
- Buchhaltung: ggm + partner Partner Treuhand AG
- Revision: NC Revisions GmbH, Inhaber Norbert Cajochen
- Webmaster: Franz Schnyder & neu
Mario Sommerhalder, www.doitclever.ch

Leistungsbericht

Für die Angaben zum Leistungsbericht verweisen wir auf den Jahresbericht des Präsidenten.

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

Mittel aus Eigenfinanzierung

	Anfangsbestand 01.01.2018	Gewinnverwendung Vorjahr	Jahresgewinn vor Fondseinflüssen	Umgliederungen	Verwendung Org.-Kap. für Fonds	Endbestand 31.12.2018
Erarbeitetes freies Kapital	68'271	8'164				76'435
Jahresgewinn	8'164	-8'164	57'920		-25'595	32'325
Zuweisung gebundenes Kapital	0					0
Organisationskapital	76'435	0	57'920	0	-25'595	108'760

Mittel aus Fondskapital

	Anfangsbestand 01.01.2018	Aufwendungen (Kosten)	Zuweisung (Spenden)	Umgliederungen	Zuschüsse Org.-Kapital	Endbestand 31.12.2018
Fonds Hausbau Vivendas	0	-27'247			12'247	15'000
Fonds Escuela Chochal	0	-41'188			0	24'812
Fonds Wasserprojekte	0	0			0	5'000
Fonds Suppenküche Vamos Adelante	0	-6'809			0	3'250
Kindergarten San Cristobal Sabaz Cruz	0	-7'538			0	0
Nothilfe	0	-9'992			9'742	0
Escuela Barillas	0	-31'606			3'606	0
Fonds Landklinik ACAFLOR	0	0			0	10'100
Fondskapital mit eingeschränkter Zweckbindung	0	-124'380		0	25'595	58'162